



МЕЖДУНАРОДНАЯ
КОНВЕНЦИЯ
О ЛИКВИДАЦИИ
ВСЕХ ФОРМ
РАСОВОЙ ДИСКРИМИНАЦИИ

Distr.
GENERAL

CERD/C/304/Add.13
17 September 1996

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОМИТЕТ ПО ЛИКВИДАЦИИ РАСОВОЙ
ДИСКРИМИНАЦИИ

Сорок девятая сессия

РАССМОТРЕНИЕ ДОКЛАДОВ, ПРЕДСТАВЛЕННЫХ ГОСУДАРСТВАМИ-УЧАСТНИКАМИ
В СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЕЙ 9 КОНВЕНЦИИ

Заключительные замечания Комитета по ликвидации
расовой дискриминации

Индия 1/

1. На своих 1161, 1162 и 1163-м заседаниях, состоявшихся 7 и 8 августа 1996 года, (см. CERD/C/SR.1161-1163), Комитет по ликвидации расовой дискриминации рассмотрел десятый-четырнадцатый периодические доклады Индии (CERD/C/229/Add.3) и на своем 1182-м заседании, проведенном 22 августа 1996 года, принял следующие заключительные замечания.

1/ В соответствии с пунктом 2 статьи 9 Конвенции Комитету по ликвидации расовой дискриминации были представлены комментарии правительства Индии, которые воспроизводятся в приложении IX к годовому докладу Комитета (A/51/18).

А. Введение

2. Комитет с удовлетворением отмечает возможность возобновления диалога с государством-участником на основе его десятого-четырнадцатого периодических докладов. Он выражает сожаление в связи с краткостью доклада, тем более что со времени представления предыдущего доклада Индии прошло десять лет. Он также сожалеет о том, что в докладе не содержится конкретной информации о практическом осуществлении Конвенции, и о том, что, согласно докладу и по мнению делегации, положение зарегистрированных каст и зарегистрированных племен не входит в сферу применения Конвенции.

3. Комитет отмечает, что государство-участник не сделало заявления, предусмотренного в статье 14 Конвенции. Некоторые члены Комитета просили рассмотреть вопрос о возможности такого заявления.

В. Факторы и трудности, препятствующие осуществлению Конвенции

4. Отмечается, что индийское общество включает в себя множество народностей и культур. Также отмечается, что крайняя нищета некоторых групп населения, кастовая система и обстановка насилия в ряде районов страны относятся к числу факторов, препятствующих осуществлению государством-участником положений Конвенции в полной мере.

С. Позитивные аспекты

5. Комитет приветствует ведущую роль Индии в борьбе против расовой дискриминации и апартеида на международном уровне. Комитет также отмечает принятые правительством перспективные меры борьбы против дискриминации в отношении членов зарегистрированных каст и зарегистрированных племен.

6. Выражается удовлетворение в связи с тем, что в ходе заседаний делегацией были представлены демографические данные о составе населения и о представленности членов различных общин на государственных должностях в центральном правительстве и органах управления штатов.

7. Комитет приветствует широкие функции и полномочия недавно созданной Национальной комиссии по правам человека, которые, согласно Закону о защите прав человека (1993 год), включают расследование жалоб о нарушениях прав человека, участие в любом судебном разбирательстве утверждений о нарушении прав человека, обзор конституционных гарантий и правовых средств защиты, изучение договоров и других международных актов по правам человека, подготовку рекомендаций относительно мер по их фактическому осуществлению и пропаганду прав человека среди населения. С интересом отмечается, что Комиссия поощряет власти входящих в федерацию штатов создавать

комиссии по правам человека и специальные судебные органы по рассмотрению дел, связанных с правами человека.

8. Комитет отмечает плюрализм органов печати и средств массовой информации, а также их понимание проблем прав человека. Комитет считает, что они играют важную роль в осуществлении Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации.

9. Кроме того, отмечается принятая Верховным судом исковая процедура по защите интересов граждан, которая позволяет не только пострадавшим от нарушений прав человека, но и каждому лицу любыми средствами обращаться с жалобой в суд даже с помощью почтовой открытки.

10. Статьи 15 i) и 15 ii) Конституции Индии, запрещающие все формы дискриминации со стороны государства и его должностных лиц, а также со стороны частных лиц, в том числе дискриминацию на основе расовой или кастовой принадлежности, а также пункты а) и б) статьи 153 и статья 505 Уголовного кодекса, запрещающие действия, разжигающие неприязнь, вражду, ненависть или недоброжелательные чувства по признаку расы или религии, признаются в основном соответствующими пункту 1 статьи 2 Конвенции.

11. Комитет положительно оценивает содержащееся в докладе государства-участника заявление о том, что в Индии не может легально действовать никакая организация, поощряющая или разжигающая расовую дискриминацию, и что в Конституции и законодательстве страны в этой связи четко предусмотрено, что государство-участник будет принимать все необходимые и предусмотренные законом меры по предупреждению деятельности и пропаганды, направленных на поощрение и разжигание расовой дискриминации.

12. Комитет приветствует прекращение действия закона о (предупреждении) террористической и подрывной деятельности, применявшегося в ряде районов северо-восточной части страны, а также в Джамму и Кашмире, в результате чего, как сообщалось, право на личную безопасность некоторых членов этнических и религиозных меньшинств, проживающих в этих районах нередко нарушалось сотрудниками сил безопасности.

13. Комитет приветствует тот факт, что власти придают важное значение обучению как одному из средств пропаганды прав человека, распространения знаний среди населения и борьбы против всех форм дискриминации, в частности расовой, а также положительно оценивает деятельность Национальной комиссии по правам человека и включение прав человека в число дисциплин, изучаемых сотрудниками правоохранительных органов.

D. Основные вопросы, вызывающие озабоченность

14. Отмечая содержащееся в пункте 7 доклада заявление, которое вновь прозвучало в ходе его устного представления, Комитет указывает, что термин "родовой", упомянутый в статье 1 Конвенции, имеет не только расовый подтекст. Комитет утверждает, что положение зарегистрированных каст и зарегистрированных племен подпадает под действие Конвенции. Он подчеркивает свою серьезную озабоченность тем, что в ходе обсуждения доклада со стороны государства-участника была выражена готовность к пересмотру своей позиции.

15. Комитет серьезно обеспокоен тем, что отношение к кашмирцам и другим группам населения нередко продиктовано их этническим или национальным происхождением, что противоречит основным положениям Конвенции.

16. Статья 19 закона о защите прав человека не позволяет Национальной комиссии по правам человека проводить прямое расследование сообщений о злоупотреблениях, совершаемых военнослужащими. Это – слишком значительное ограничение ее полномочий, которое способствует созданию среди военнослужащих обстановки безнаказанности. Кроме того, Комитет выражает сожаление в связи с тем, что Комиссия лишена права расследовать случаи нарушений прав человека, происшедшие более чем за год до подачи жалобы.

17. Отсутствие информации о функциях, полномочиях и деятельности Национальной комиссии по зарегистрированным кастам и зарегистрированным племенам и Национальной комиссии по меньшинствам не позволяет судить о том, оказывают ли эти комиссии позитивное влияние на осуществление членами указанных групп прав человека и основных свобод.

18. Выражается сожаление в связи с тем, что Комитету не представлена информация о фактическом осуществлении положений уголовного законодательства, упомянутых в пункте 10 выше. В этой связи высказывается обеспокоенность по поводу многочисленных сообщений о проявлениях дискриминации по признаку расы, цвета кожи, а также родового, национального или этнического происхождения, несмотря на заявление о том, что такие дела в суды пока не представлялись; данное обстоятельство заставляет Комитет усомниться в том, что граждане в достаточной степени информированы о своих правах.

19. Выражается сожаление в связи с отсутствием конкретной информации о действующих правовых нормах, запрещающих деятельность организаций, которые разжигают или поощряют расовую дискриминацию и ненависть, и предусматривающих наказание членов таких организаций в соответствии со статьей 4 Конвенции, а также об их практическом применении, включая возможные судебные постановления. Это обстоятельство имеет весьма серьезное значение ввиду широко распространенных актов насилия в отношении некоторых меньшинств, активно поощряемого экстремистскими организациями, которые не были объявлены незаконными.

20. Нехватка информации о содержании раздела Конституции, посвященного директивным принципам государственной политики в области поощрения социальных, экономических и культурных прав, а также о мерах по их претворению в жизнь еще больше затрудняет любую оценку осуществления статьи 5 Конвенции.
21. Выражается сожаление в связи с тем, что продолжает действовать закон о национальной безопасности, а в некоторых районах Индии остается в силе закон об общественном порядке.
22. С озабоченностью отмечается, что отказ в равном пользовании политическими правами, предусмотренными в статье 5 с) Конвенции, привел к росту насилия, в частности в Джамму и Кашмире.
23. Отмечается, что, хотя существуют конституционные положения и законодательные акты, предусматривающие упразднение неприкасаемости и защиту членов зарегистрированных каст и племен, и хотя приняты социальные и воспитательные меры по улучшению положения членов зарегистрированных каст и племен и по их защите от посягательств на их права, многочисленные проявления дискриминации в отношении этих людей и практически полная безнаказанность виновных свидетельствуют об ограниченной эффективности этих мер. Комитет в особенности обеспокоен сообщениями о том, что в нарушение статьи 5 f) Конвенции лица, принадлежащие к зарегистрированным кастам и племенам, нередко лишены возможности пользоваться общими колодцами и посещать кафе и рестораны, а их дети в школах иногда отделяются от остальных учеников.
24. Комитет сожалеет о том, что некоторые общины не представлены пропорционально их численности в органах управления.
25. Хотя отмечается, что Верховный суд и суды высшей инстанции правомочны назначать компенсацию жертвам нарушений прав человека, в том числе жертвам расовой дискриминации, выражается озабоченность в связи с отсутствием конкретного законодательного акта, закрепляющего право отдельных лиц предъявлять в суды иск о справедливом и адекватном возмещении или удовлетворении за любой ущерб, понесенный в результате актов расовой дискриминации, как это предусмотрено статьей 6 Конвенции.

Е. Предложения и рекомендации

26. Комитет рекомендует государству-участнику продолжать и наращивать усилия по повышению эффективности мер, направленных на то, чтобы гарантировать всем группам населения и особенно членам зарегистрированных каст и зарегистрированных племен полное осуществление их гражданских, культурных, экономических, политических и социальных прав, указанных в статье 5 Конвенции. В этой связи Комитет рекомендует государству-участнику включить в свой следующий доклад полную и подробную информацию о законодательных аспектах и практическом осуществлении раздела Конституции о директивных принципах государственной политики.

27. Комитет рекомендует властям принять особые меры, направленные на предупреждение актов дискриминации в отношении лиц, принадлежащих к зарегистрированным кастам и племенам, а в случае совершения таких актов проводить тщательное расследование, наказывать виновных и обеспечивать пострадавшим справедливую и адекватную компенсацию. В этой связи Комитет особо подчеркивает важность создания для членов этих групп равных условий в пользовании правами на здравоохранение, образование, труд, доступ к общественным местам и услугам, включая колодцы, кафе и рестораны.

28. Комитет рекомендует отменить статью 19 закона о защите прав человека, с тем чтобы позволить Национальной комиссии по правам человека расследовать сообщения о злоупотреблениях военнослужащих и сотрудников сил безопасности и позволить этой Комиссии рассматривать жалобы на акты расовой дискриминации, имевшие место более чем за год до подачи жалобы.

29. Комитет рекомендует государству-участнику включить в его следующий периодический доклад информацию о полномочиях и функциях Национальной комиссии по зарегистрированным кастам и зарегистрированным племенам и Национальной комиссии по меньшинствам, а также об их фактическом осуществлении.

30. Комитет также рекомендует правительству включить в его следующий периодический доклад информацию о практическом осуществлении правовых норм, запрещающих акты расовой дискриминации – в том числе данные о количестве поданных жалоб и вынесенных приговоров – и об организациях, поощряющих и разжигающих расовую дискриминацию, как это предусмотрено в статьях 2 и 4 Конвенции.

31. Комитет рекомендует вести непрерывную кампанию по воспитанию индийского населения в духе соблюдения прав человека в соответствии с Конституцией Индии и универсальными договорами по правам человека, включая Международную конвенцию о ликвидации всех форм расовой дискриминации. Эта кампания должна быть нацелена на искоренение устоявшегося мировоззрения, разделяющего общество на высшие и низшие касты.

32. Комитет вновь заявляет, что положения статьи 6 Конвенции являются обязательными и что правительству Индии следует принять правовые нормы, облегчающие отдельным лицам предъявление в суды исков о справедливом и адекватном возмещении или удовлетворении за любой ущерб, понесенный в результате актов расовой дискриминации, в том числе актов дискриминации по признаку кастовой или племенной принадлежности.

33. Комитет предлагает государству-участнику обеспечить как можно более широкое опубликование своих десятого-четырнадцатого докладов и настоящих заключительных замечаний на официальном языке и языках штатов.

34. Комитет рекомендует государству-участнику как можно скорее ратифицировать поправки к пункту 6 статьи 8 Конвенции, принятые на четырнадцатом совещании государств-членов.

35. Комитет рекомендует государству-участнику подготовить его следующий периодический доклад, подлежащий представлению 4 января 1998 года, в качестве всеобъемлющего доклада, в котором рассматривались бы все вопросы, затронутые в настоящих заключительных замечаниях.
